

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 87

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 21 SETTEMBRE 2015 – ORE 18,30

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria avvenuta nelle prescritte forme, in 1<sup>a</sup> convocazione si è riunito il Consiglio della Circoscrizione 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	CASSETTA Fabio	FIORITO Caterina
ANTONACCI Maria Luigia	CREMONINI Valentina	LAPOLLA Massimo Maria
AUSILIO Ernesto	CRISPO Michele	MOISO Daniele
BERARDINELLI Diletta	CUSANNO Alessandro	POERIO Francesco
BERGHELLI Michele	D'APICE Ferdinando	POMERO Enrico
BOSOTTO Gianluca	DEMARIA Francesco	PONTILLO Maria
BRASCHI Massimo	DERI Gian Luca	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	DURANTE Emanuele	VERSACI Fabio
CAMMARATA Giuseppe		

di cui risultano assenti i Consiglieri: BRASCHI – D'APICE – ROMANO

in totale con il Presidente n. 22 Consiglieri presenti

con la Presidenza di : Emanuele DURANTE

e con l'assistenza del Segretario: Paolo DENICOLAI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

C. 7 - (ART. 42 COMMA 2) GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN STRADA DEL FORTINO 20/B. PROPOSTA DI RINNOVO ALLA A.S.D. FORTINO.

## CITTÀ DI TORINO

CIRC. 7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 7 - (ART. 42 COMMA 2) GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN STRADA DEL FORTINO 20/B. PROPOSTA DI RINNOVO ALLA A.S.D. FORTINO.

Il Presidente Emanuele Durante, a nome della Giunta, riferisce:

con deliberazione del Consiglio comunale del 20/5/2002 n° mecc. 2002-02636/010 la Città di Torino approvava la gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo di proprietà comunale sito in Torino, Strada del Fortino 20 B a favore dell'A.S.D. Fortino – C.F. 80090670011, sede legale in Torino, strada del Fortino 20 B per un periodo di 4 anni.

L'impianto è costituito da:

- una porzione di fabbricato composta da : ingresso, n. 1 magazzino, n. 2 ripostigli, n. 1 bagno con antibagno e doccia, n. 3 locali di cui uno adibito a punto ristoro, un passaggio intermedio e terrazzo scoperto per complessivi mq. 183,95 (mc 615,84 ) collocati al piano rialzato dello stesso;
- un bocciodromo di mq. 698,00 (mc 4.402,94) costituito da 4 campi da bocce coperti ed illuminati con n. 2 tribune collocate alle testate (per complessivi n. 160 posti), oltre n. 1 locale spogliatoio , n. 1 wc normale e n. 1 con doccia, n. 1 wc per disabili normale ed n. 1 con doccia, n.1 locale uso magazzino e n. 1 locale infermeria con bagno per disabili;
- un'area esterna comprendente n. 6 campi da bocce scoperti ed illuminati realizzati su n. 2 aree (una comprendente n. 4 campi bocce ed n. 1 piccola tribuna per circa n. 50 posti e l'altra comprendente n. 2 campi bocce privi di tribuna).

Successivamente, con deliberazione del Consiglio comunale del 14/09/2009 n° mecc. 2009-02972/10 la concessione veniva rinnovata per un ulteriore periodo di 5 anni fino al 27/9/2014. Il canone iniziale annuo era di euro 3.750,00 I.V.A. inclusa, rivalutabile in base all'indice I.S.T.A.T. ed era posto a carico del concessionario il 20% delle utenze per la parte sportiva, la manutenzione ordinaria e straordinaria del terreno, dei manufatti, degli impianti, delle eventuali attrezzature, della recinzioni e ogni altra manutenzione connessa con la gestione dello stesso.

Con nota ns. prot. 1476 del 4/2/2014 (all. 1) l'A.S.D. Fortino ha richiesto, nei termini e con le modalità previste dal c. 2 dell'art. 6 del Regolamento 295 Impianti sportivi comunali (approvato con deliberazione del Consiglio comunale del 12/12/2012 n. mecc. 2012 04540/010 e smi), il rinnovo della concessione in scadenza il 27/9/2014 e l'avviso di manifestazione d'interessi (determinazione 2014-40992/090 del 14/3/2014) è andato deserto.

La Circoscrizione 7, per consentire la continuità delle attività nelle more della definizione dell'eventuale rinnovo ha previsto che a partire dal 28/9/2014 fosse dovuta da parte dell' A. S. D.

Fortino l'indennità di occupazione.

L'Associazione ha corrisposto ad oggi regolarmente l'indennità di occupazione misurata sul canone definito dalla scaduta concessione e rivalutato annualmente in base all'indice ISTAT ed ha continuato la propria attività sportiva e ricreativa rispettando quanto previsto dalla passata concessione.

La commissione di controllo nominata ai sensi dell'art. 3 del Regolamento 295, il 25/11/2014 ha svolto un sopralluogo nell'impianto constatando un complessivo buono stato di manutenzione e stabilendo (all. 2) che nella convenzione siano inserite le seguenti opere prioritarie da realizzare: revisione e ripristino della pavimentazione dell'area d'ingresso e scalinata adiacente; revisione e ripristino intonaco frontalino terrazzo sovrastante la palestra con relativo faldale; revisione copertura bocciodromo al fine di eliminare le infiltrazioni verificatesi.

Nel corso della precedente concessione e del successivo periodo di occupazione, l'Associazione ha rispettato tutti gli impegni prescritti, pagato regolarmente il canone e non ha dato adito a rilievi di alcun genere.

Secondo quanto previsto dal citato Regolamento 295, all'atto del rinnovo della concessione, il canone deve essere sottoposto a nuova valutazione da parte del competente ufficio comunale. La Circoscrizione, vista la richiesta della A.S.D. Fortino di concessione degli adiacenti locali (restituiti alla Circoscrizione da Video Community), al fine di razionalizzare la procedura, ha quindi chiesto al Servizio Valutazione di valutare non solo la porzione oggetto del presente provvedimento, ma anche la porzione che sarà oggetto di concessione ai sensi del Regolamento 214 (prot. del 13.10.2014 n. 13281 all.3).

In tal senso, difatti, la valutazione complessiva, per la parte sportiva/associativa ammonta a euro 47.200,00 oltre IVA da cui devono essere detratti euro 22.314,00 oltre IVA che saranno oggetto di altra concessione e corrispondenti a mq. 232 coperti e mq. 157 di terrazzo (vedi planimetria lettere G,H,I,L,M,N,O,P)

In conseguenza di quanto sopra il canone annuo di mercato per la parte sportiva dell'impianto ammonta a euro 24.886,00 (vedi planimetria lettere A,B,C,D,E,F), abbattibile fino all'80%, e ad euro 15.700,00 per la parte ad uso commerciale.

In data 15 maggio 2015 prot. 6116, l'A.S.D. Fortino ha presentato alla Circoscrizione una nota nella quale si evidenzia che l'accesso al bar/ristorante è riservato ai soci e pertanto ha chiesto che sia applicato quanto previsto dall'art 11 comma 1 punto b) del Regolamento 295 sopra citato che prevede l'abbattimento fino al 70% del canone commerciale nel caso in cui l'attività sia riservata ai soci.

In base quindi all'art.11 comma 1 del citato Regolamento 295 sarà applicato un canone annuo per la parte sportiva abbattuto dell'80% pari ad euro 4.977,20 oltre I.V.A. e un canone annuo per la parte commerciale abbattuto del 70% pari ad euro 4.710,00 oltre I.V.A. per un totale di euro 9.687,20 oltre IVA da assoggettare ai successivi adeguamenti ISTAT annuali.

L'onere relativo alle utenze sarà così suddiviso:

a carico del concessionario:

- il 20 % dei costi relativi ai consumi idrici, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva;
  - interamente le spese relative alle utenze (luce, acqua, riscaldamento) per le parti adibite ad uso commerciale e sale riunioni;
  - interamente le spese telefoniche, internet e la tassa raccolta rifiuti;
- a carico della Città:
- l'80% dei costi relativi ai consumi idrici, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva.

Considerato l'uso promiscuo dell'impianto in cui sono altresì presenti l'Unione Ciclo Alpina Torino (locali in concessione pluriennale n.mecc.2014 02970/090) e una palestra in gestione circoscrizionale e il fatto che in fase di ristrutturazione non era stato possibile installare contatori separati, la Città manterrà la titolarità dei contratti delle forniture delle utenze e provvederà al recupero della percentuale di competenza del concessionario nella misura sopra indicata e con le modalità di cui all'art. 15 della bozza di concessione che è parte integrante e sostanziale del presente atto (all. 4).

Identificativi utenze:

- energia elettrica 1050054103 pod IT020E00668389
- acqua 0010131088/0010124111 (presa antincendio)
- riscaldamento CE-1098-A-IT C01 contatore n.0007757317

Verificato il rispetto di tutte le condizioni previste dalla precedente concessione, vista la relazione tecnico economica prodotta dagli uffici e la preventiva accettazione del disciplinare di concessione da parte del legale rappresentante della A.S.D. Fortino, si propone di approvare il rinnovo della concessione alla A.S.D. Fortino per anni 5 a partire dalla data di esecutività della delibera del Consiglio comunale che approva il rinnovo della concessione.

La concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.

La proposta di rinnovo della concessione è stata presentata e discussa nell'ambito della riunione della V Commissione di lavoro e sottocommissione Sport del 10 giugno 2015.

Tutto ciò premesso,

#### **LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

- Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. del 18 agosto 2000, n. 267;
- visto lo Statuto della Città;
- visto il Regolamento n. 224 del Decentramento, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- visto il Regolamento n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

### **PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

Per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento 295 citato in premessa, la proposta di rinnovo pluriennale della gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo di proprietà comunale sito in Torino, Strada del Fortino 20 B a favore dell'A.S.D. Fortino – C.F. 80090670011, sede legale in Torino, strada del Fortino 20 B, nella persona del Presidente sig. Luigi Mancuso, per un periodo di anni 5 (cinque), dalla data di esecutività delle delibera di approvazione del rinnovo della concessione da parte del Consiglio comunale;
2. di approvare lo schema di concessione che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento (all. 4), già sottoscritto per preliminare accettazione dal legale rappresentante dell'A.S.D. Fortino, e la cui efficacia è subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale;
3. di approvare l'applicazione di un canone annuo per la parte sportiva abbattuto dell'80% pari ad euro 4.977,20 oltre I.V.A. e di un canone annuo per la parte commerciale abbattuto del 70% pari ad euro 4.710,00 oltre I.V.A. per un totale di euro 9.687,20 oltre IVA da assoggettare ai successivi adeguamenti ISTAT annuali con decorrenza dalla data di esecutività della delibera di approvazione del rinnovo della concessione da parte del Consiglio comunale;
4. di inoltrare il presente provvedimento alla Direzione Sport e Tempo Libero per i conseguenti atti di competenza;
5. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 per i motivi espressi in narrativa e qui richiamati.

Si dà atto che la concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/08 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 29 giugno 2015 e conservata agli atti della Circoscrizione.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (all. 5).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 6).

### **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Procede alla votazione nei modi di legge.

Dichiara di non partecipare al voto la Consigliera Alessi.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti : n. 4

CALLERI – CUSANNO – MOISO – VERSACI

Voti favorevoli : n. 17

ANTONACCI – AUSILIO – BERARDINELLI – BERGHELLI – BOSOTTO – CAMMARATA  
CASSETTA – CREMONINI – CRISPO – DEMARIA – DERI – DURANTE – FIORITO  
LAPOLLA – POERIO – POMERO – PONTILLO

Con votazione espressa il Consiglio di Circoscrizione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti : n. 4

CALLERI – CUSANNO – MOISO – VERSACI

Voti favorevoli : n. 17

ANTONACCI – AUSILIO – BERARDINELLI – BERGHELLI – BOSOTTO – CAMMARATA  
CASSETTA – CREMONINI – CRISPO – DEMARIA – DERI – DURANTE – FIORITO  
LAPOLLA – POERIO – POMERO – PONTILLO